



Le petit fantastique du



# Festival de Gérardmer

## Le billet

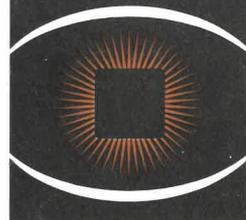
Le Festival vient à peine de refermer ses portes qu'il faut se lancer dans la future édition. Nous profitons de ce nouveau journal pour vous donner les grandes lignes de ce que nous préparons actuellement avec détermination. La première bonne nouvelle sera donc de vous livrer en avant-première, les dates de la prochaine édition du Festival de Gérardmer-Fantastic'Arts. Ce sera du 27 au 31 janvier 1999. La seconde nouvelle : forts de l'expérience passée et des multiples soutiens, nous envisageons sereinement l'avenir. Le Festival de Gérardmer a imposé sa spécificité en cinq ans. Il faut maintenant développer nos acquis. Le fantastique passionne de plus en plus. C'est un "genre cinématographique" qui a de multiples avantages, comme la diversité dans ses modes d'expression dérivés. La littérature, la bande dessinée, les jeux vidéos, les arts plastiques. Cette richesse, nous devons la décliner avec encore plus de force. Nous devons enfin prendre tous les moyens pour "rapprocher Gérardmer, de Paris et des grandes capitales", afin d'offrir des solutions plus aisées à ceux qui oeuvrent toute l'année pour constituer le cœur du festival. Travailler ensemble pour respecter notre cahier des charges : faire de ce festival un haut lieu du cinéma. C'est le challenge des prochaines éditions. Nous sommes résolument engagés dans cette voie. Festival populaire, nous souhaitons le rester, plutôt qu'un festival élitiste réservé à des privilégiés.

### Prochain journal : au courant de l'été

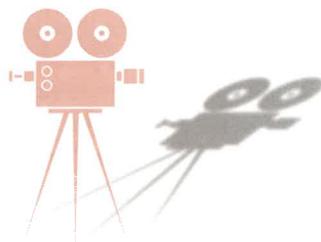
Cette fois, c'est sûr, le journal reprend une parution régulière. Le numéro 52 vous présentera encore certains détails peu connus de l'organisation, les grandes lignes du prochain festival, certains portraits, la petite histoire du festival par ceux qui le font et qui le vivent. Bref un lien permanent avec toutes et tous. Et puis ce sera vite le numéro d'octobre, de novembre, décembre. La fin de l'année sera proche et le festival 99 pointera déjà son nez. Le dernier du siècle et le sixième du nom. Quel programme. Et bien sûr les actualités en temps réel sur le site Internet et sur Minitel.

## Fantastic'arts 98

mars 98



N° 51



Avec ce numéro 51, nous avons la chance de vous offrir deux "scoops" sous forme de deux interviews, l'une de Lionel Chouchan, Concepteur du Festival du Film Fantastique, l'autre de Pierre Sachot, Président pour la troisième année consécutive de l'association du festival de Gérardmer.

## Questions à Lionel Chouchan, Concepteur du festival

**Quel bilan tirez-vous après cinq ans d'existence du Festival à Gérardmer ?**

L'enfant est un peu jeune pour faire déjà un bilan. Cependant, s'imposent quelques constatations. Le festival est un véritable événement national, à forte implantation régionale. En effet, depuis cinq ans, ne cessent de progresser, et le nombre de visiteurs et le nombre de spectateurs dans les salles, aidés par l'engouement de toute une population qui a su faire sienne cette manifestation. Jamais en dehors du festival, la Perle des Vosges n'a été aussi vivante, dynamique, animée et médiatisée.

**En cinq ans le festival a évolué. Il est devenu un véritable carrefour du fantastique. Quels développements voyez-vous pour les prochaines années à Gérardmer ? Et quel avenir pour ce festival ?**

L'avenir et l'existence même d'un festival tiennent à la qualité de sa programmation. Il nous faut donc tous ensemble continuer à satisfaire le public de plus en plus large ; celui qui ne va pas dans les salles, mais vient voir l'animation dans la ville, et celui qui va voir les films. Il faut donc

développer la manifestation sur ces deux priorités et donner sa véritable ampleur au Carrefour du Fantastique : dans la programmation cinématographique ainsi que dans les manifestations parallèles que sont les hommages à la Bande Dessinée, aux Arts Plastiques, à la littérature...

Dans ce domaine, nous pensons accentuer la notion de Rencontre de tous les arts du genre, mais aussi de toutes les formes du genre : intégrer dans l'univers de Gérardmer, tout ce qui est étonnant et extraordinaire ; dans le domaine public, dans l'industrie, la publicité, les produits de consommation courante, les inventeurs de ce temps, etc...

**On vous a reproché cette année un manque de vedettes ? Donnez-nous les recettes pour pérenniser à Gérardmer un festival du fantastique et quel doit être son positionnement ?** Les recettes miracles, je ne les connais pas. Je connais la vertu du travail que nous pratiquons toute l'année pour obtenir la bonne tenue de la manifestation. Nous n'organisons pas à Gérardmer un rendez-vous mondain, mais bien un véritable fes-



tival autour d'une thématique. Notre priorité se situe donc dans le choix et la sélection des films, afin de satisfaire l'engouement toujours croissant des spectateurs de cet art. Si nous programmions et n'obtenions que des films médiocres, les conséquences seraient beaucoup plus graves et rédhibitoires que l'absence d'une comédienne pour cause de rhume. Les choix artistiques sont les seuls qui puissent pérenniser la manifestation en l'élevant. Le travail fait depuis cinq ans sur la découverte de nouveaux talents et la confirmation d'anciens est éloquent. Je vous invite à consulter tous les catalogues des cinq dernières années, à y relever le nom des peintres, sculpteurs, écrivains, metteurs en scène, comédiens et comédiennes, chanteurs, qui sont venus à Gérardmer et vous verrez que vous ne pouvez que vous enorgueillir de les avoir accueillis. Quant au positionnement du Festival, il doit rester ce qu'il est. Une manifestation avec une thématique forte et originale, médiatisée, courue, extrêmement populaire, conviviale, chaleureuse et professionnelle, et... soutenue par tous.

## Questions à Pierre Sachot, Président de l'Association du Festival

**Quel bilan tirez-vous de ces cinq éditions ?** Président pour la troisième année consécutive, mais dans l'association depuis le départ, je crois que trois grands points positifs sont à observer. Tout d'abord, l'extrême engouement du monde bénévole, la mobilisation géromoise et l'enracinement du festival à Gérardmer. Au-delà de la programmation, des invités, sans un véritable creuset de passionnés, une telle aventure ne pourrait avoir lieu. Relever le pari d'installer un festival de nos jours est une gageure. Nous le savions dès le départ. Aujourd'hui il nous faut encore travailler pour améliorer la qualité de l'accueil, de la décoration, de l'animation. Car il ne faut pas oublier que seuls 20 % des visiteurs en cinq jours vont au cinéma, les 80 autres pour cent sont à la recherche d'autres sensations, d'autres rendez-vous. Cette demande nécessite de notre part un déploiement de moyens très importants. Nous avons réussi en cinq ans à mobiliser autour du fantastique des partenaires, des médias, des invités du monde entier, des professionnels, des bénévoles. Le bilan est positif. C'est ce qui fait notre foi en

l'avenir.

### Que souhaitez-vous pour les prochaines années ?

Chaque édition est bien différente. Il faut sans cesse se remettre en cause pour développer le festival et lui donner sa véritable dimension de carrefour des fantastiques. Pourtant au bout de la cinquième année, nous avons réussi à lui donner un positionnement d'avenir. Le cœur du festival reste la programmation et les invités, mais les diverses animations et expositions ont montré leur importance aux yeux du public. Nous devons donc nous orienter résolument vers une permanence dans la fête durant cinq jours. Nous réfléchissons actuellement à la création d'un grand espace multimédia, susceptible de répondre aux attentes des jeunes, fascinés par les jeux vidéos, la communication par Internet. Si Gérardmer ne sera jamais Cannes, nous pouvons néanmoins offrir d'année en année, un plateau de qualité avec un savant équilibre entre le "showbiz" et les personnalités de "référence" dans le domaine du fantastique. La réussite d'un festival se mesure aussi à sa longévité et à son pouvoir attractif au-delà de nos frontières régionales. Toutes ces données ainsi que le bilan des cinq années passées vont sans doute modifier nos axes de réflexion dans les mois à venir. Le festival du troisième millénaire est en route.

### Quels sont vos meilleurs et vos moins bons souvenirs ?

Il est difficile de faire un tri entre toutes ces éditions. Je crois que de manière générale "les instants les plus forts" sont certainement les jours qui précèdent la manifestation et les deux heures de cérémonie du palmarès final". Dans les dix derniers jours avant le lever de rideau, tout est joué ! Il faut parer au plus pressé et ne rien oublier. C'est un stress permanent pour les équipes. Une sorte de grande lame de fond qui secoue tout le monde. Il faut rester calme aux commandes et faire confiance à ceux et celles qui ont des missions précises. C'est un peu comme la naissance d'un enfant. On s'est préparé, on espère avoir pensé à tout. Et puis l'instant magique arrive. Lors du palmarès, on sait que l'édition s'achève. Elle a été bonne ou moins bonne. Il y a des heureux et des déçus, mais ce qui importe ce sont les enseignements que l'on pourra en tirer pour l'avenir.

Les moins bons souvenirs ? On voudrait toujours le meilleur. Des artistes s'annoncent, il survient alors des changements pour de multiples raisons. On espère, on

se désespère. Il y a les bonnes et les moins bonnes surprises. C'est dur pour tout le monde. Mais aucun festival n'échappe à ces soucis. Vous voyez, j'ai plus de bons moments que de mauvais souvenirs.

## En exclusivité : les résultats du sondage sur 1041 personnes durant le festival par les étudiants de l'IPM

En dehors de la participation de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Saint Dié, de son Ecole de Commerce (l'ECOGE), l'Institut de la Promotion de la Montagne était présente pour la troisième année avec une étude qui a porté sur 1041 personnes interrogées durant la manifestation. De multiples enseignements sont à tirer de cette dernière. Nous vous livrons en avant-première les résultats qui nous semblent les plus marquants. Qui vient au festival ? 68,49 % des personnes interrogées sont étrangères à Gérardmer, dont 59,8% vient néanmoins de Lorraine. Les autres habitent Paris, l'Alsace ou le reste de la France. Seuls 1,7% viennent de l'étranger. A noter que les non résidents sont venus à 88,5% spécialement pour le Festival. Une personne sur quatre était là pour une journée, mais une sur cinq pour toute la durée. A 43,5% ils étaient logés sur Gérardmer, dont 28% en hôtellerie

86% des personnes interrogées sont satisfaites de l'accueil général. 38% sont des habitués des festivals, 84,7% comptent revenir l'an prochain et seuls 11,61% ne sont pas allés dans un lieu d'exposition ou d'animation. A 43% ils optent pour un pass flash. Ils sont 73% à venir spécialement pour les films contre 24% pour les invités. En moyenne le budget d'un spectateur est inférieur à 500 francs. Par contre 40 % des 25-35 ans dépensent plus de 5.000 francs. L'étude a porté sur la durée du festival sur des échantillons représentatifs par tranche d'âge de 16 à plus de 55 ans. Enfin une étude comparative sur les 3 années précédentes est en cours.

## Les entreprises et l'événementiel

Petit retour sur images. Durant le festival, le vendredi a été consacré aux entreprises autour du thème "l'Evénementiel, vecteur économique en Lorraine". Journée organisée par l'association Eco-Lorraine, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Saint-Dié et l'association du Festival,

qui fut riche en émotions puisque le collectif des chômeurs avait également choisi cette date pour manifester et demander une discussion avec les chefs d'entreprises sous les regards des caméras. La rencontre a eu lieu au Grand Hôtel.

Concernant le déroulement de la journée, 80 Chefs d'entreprises venus de toute la Lorraine ont pu bénéficier d'un accueil privilégié. Visites d'entreprises (Scierie Mathieu et Tissagés Claude), cocktail aux chalets Cuny, suivi d'un déjeuner au Grand Hôtel. L'après-midi a été consacrée à la conférence "l'événementiel" dans les locaux de l'IPM. Aux dires des participants, le déplacement a été très instructif et a donné de nombreuses idées. Des développements sont à attendre pour les prochaines éditions. La fin de la rencontre a été clôturée par un cocktail organisé par la CCI de Saint Dié sous le chapiteau et par celui du Conseil Régional de Lorraine.

## Le 5<sup>ème</sup> festival vu par Ariel : un bon succès

Nous venons de recevoir un long E-Mail (courrier électronique par Internet) d'Ariel Fritz Quad, en provenance de Bombay où il est arrivé le 3 mars. Il a été fort déçu de ne pas avoir vu Brigitte Fossey pour laquelle il conserve un véritable amour d'enfant. Mais pour lui, la spécificité de ce festival réside bien dans l'accueil et la diversité des attractions proposées. Il est loin de penser comme certains de ses honorables confrères que le manque de "stars" a été un handicap. La chaleur des Géromois est pour lui le "must" du festival. Il nous confesse que bon nombre de festivals aimeraient bien être arrivés à ce niveau. Son plus cher désir, lui l'homme pressé de la communication, est d'être invité en juillet pour faire un peu de bateau sur le lac. Pour l'heure, il voudrait revenir assez tôt pour assister à la fête des Jonquilles, qu'il n'a jamais vue. Il se félicite de la programmation de cette année, tout en regrettant que l'on ne puisse pas assister à plus de films. De toutes les manières, c'est sûr, il sera avec nous en 99, dernier rendez-vous du siècle.

## Le fantastique d'or au Lycée Hôtelier

Ils ont trimé, préparé, astiqué, sans relâche et sans état d'âme. Les presque trois cents élèves et professeurs (et encadrement) du Lycée Hôtelier Régional de Gérardmer méritaient sans nul doute d'être mis tout

en haut de l'affiche. Plus, ils symbolisent l'extrême engouement des Géromois pour ce festival. Il était donc juste de leur attribuer la palme pour ce festival en souhaitant que longtemps cette passion habite les élèves et le corps professoral. Quels meilleurs ambassadeurs de la gastronomie que ces futurs chefs et spécialistes de l'hôtellerie et de la restauration. Merci à vous toutes et tous de répondre favorablement. Depuis cinq ans l'enthousiasme des différentes sections n'a jamais été pris en défaut.

## Un coup de chapeau

A tous les travailleurs de l'ombre. Ceux qui permettent que les salles soient propres le matin ; ceux et celles qui oeuvrent pour le journal aux dernières heures de la nuit et aux premières heures du jour. Aux travailleurs de la nuit et souvent également du jour. Un festival est fait de passion, de dévouement et d'acharnement. Même si tout n'est pas rose et que parfois les cris dépassent les coeurs, il n'empêche que cette fantastique "affaire humaine" est certainement ce qui reste le plus comme le ciment du festival. Qu'ils soient ici remerciés et ils se reconnaîtront facilement, notamment l'ensemble du personnel municipal qui s'est donné sans compter.

## Des images à travers le monde

Chaque année le Festival entame sa longue séduction à travers le monde. Il y a tout d'abord les chaînes de télévision française qui retracent les grands moments du festival dans leurs journaux de 13 et 20 heures, mais aussi MCM, la chaîne musicale, France 3 qui a assuré cette année une très belle prestation, tout comme M6 Nancy. En 1998, la société Carmin Films qui tournait les images officielles a largement diffusé ces dernières dans le paysage audiovisuel européen. Témoins les reportages sur Arte, durant le 8 \_ sur la télévision italienne, sur EuroNews et pour la première fois sur un grand nombre de télévisions des Pays de l'Est.

## Belle prestation médiatique

Progression de dix huit pour cent du nombre de journalistes accrédités. Quinze pour cent de retombées presse supplémentaires, des articles dans "le Monde", les "Echos", notamment. Même si certains articles ont été peu amènes à l'égard

du festival (et notamment pour cette dernière édition), ils doivent être pris comme de "véritables boosters" pour faire de ce festival un grand moment du cinéma. L'important n'est il pas que l'on en parle ? Ce qui est vrai, c'est que ce festival a pris un essor considérable et que sa médiatisation font de lui l'un des phares de l'animation en Lorraine. Donc un festival véritablement sous les feux de l'actualité et par là même, diablement ausculté. La rançon de la gloire. Traqué par les "paparazzi" et avec comme obligation d'être toujours meilleur d'année en année. La salle de presse a fait le plein.

## La chanson des bénévoles : un grand moment d'authenticité

Il a fallu la cinquième édition pour voir arriver une chanson. Elle a été chantée lors du "fameux" repas des bénévoles le lundi soir après la projection du film "Gattaca". Composé de neuf couplets et un refrain, elle donne le "ton" de l'ambiance qui règne durant le festival parmi les quelque 700 volontaires venus de toute la région et qui aujourd'hui se partagent de la manière suivante (50% issus de Gérardmer, Xonrupt et Lièzey), le restant provenant de Lorraine et d'autres départements. Nous ne citerons que le refrain :

"Les bons bénévoles  
Sont à votre service.  
Ils courent et ils volent  
Font jamais de caprices"  
Sans trahir de secret, on peut vous dire  
qu'ils sont prêts à revenir en masse. C'est le côté fantastique des coulisses.

## Le bilan de la cinquième édition : globalement positif

Pas facile d'exprimer un bilan sur cette dernière édition, d'autant que l'on peut être tenté d'avoir une vision globale sur les cinq dernières années. Pourtant Fantastic'Arts 98 nous apporte des enseignements précis. Pour la première fois le public est venu en masse le mercredi. Il a plus "fluide", les jeudis et vendredis, pour revenir en force le samedi après-midi et surtout le dimanche. Les expositions, plus nombreuses, ont accueilli un très large public. La nuit de la vidéo et celle du cinéma ont été largement suivies. Un grand pas a été réalisé en direction des

nouveaux moyens de communication, comme les jeux vidéos, le développement de la communication par Internet (journal et cyber café). A souligner les ateliers et conférences sur la "démystification de la violence au cinéma" de haute qualité, tout comme la projection en "3D" à l'Hôtel de la Jamagne. De nombreuses entreprises partenaires ont invité leurs clients et personnels à se rendre à la manifestation, signe que l'osmose est réussie. Que dire du formidable engouement des "plus de six cents bénévoles". Leur action a été unanimement saluée une fois encore. Soirée des jeunes le samedi soir, grand bal fantastique pour les festivaliers, beaucoup de neige, une solide animation nocturne dans les night-clubs. Chaque heure de la journée et de la nuit était occupée. A noter que cette année, plus de cent vitrines ont été décorées, ce qui est exceptionnel. Un signe qui laisse espérer un soutien plus large des commerçants pour les années à venir.

## Festival populaire ou festival de privilégié ?

Il est difficile de contenter tous les genres. Certains festivals sont populaires, mais ne permettent pas au public de franchir les barrières ; d'autres sont confidentiels. Certains tentent de marier les "genres". A Gérardmer, depuis l'implantation du fantastique, le pari a été d'ouvrir au grand public, de permettre aux invités de circuler à leur guise et de favoriser l'accès au plus grand nombre. De deux salles

de cinéma, en trois ans, une troisième salle a été ouverte, donnant à 700 places supplémentaires. Sans oublier la salle vidéo pour les enfants, la salle réservée à la vidéo sur grand écran (Paradiso). Il n'empêche. Le festival connaît chaque année un succès croissant. Doit-on dans ces conditions construire une salle supplémentaire pour une semaine par an, doubler le nombre de projections jusqu'à tard dans la nuit, augmenter le prix des billets ? Toutes les questions ont été posées. On pense également que la billetterie vend plus de billets qu'il n'y a de places disponibles. Ce qui est faux. Il y a un peu plus de trente cinq mille sièges (le calcul étant effectué de la manière suivante : nombre de sièges de chaque salle X par le nombre de salles X par le nombre de projections). Mais ces billets ne correspondent pas à une salle précise, à un film déterminé. Le public est libre de choisir. Il arrive parfois que les passionnés se jettent tous dans la même salle, pour voir le même film, alors que dans le même temps une autre salle est à moitié vide. C'est ce que l'on appelle la quadrature du cercle. De la même manière, on reproche souvent au festival d'interdire l'entrée aux moins de seize ans. Et pourtant c'est une loi qui encadre cette interdiction. Doit-on aussi braver la loi pour faire plaisir ? Il faut savoir rester raisonnable et accepter les règles d'un festival. A trop vouloir on finit par lasser ceux qui ont pour ambition première de générer une grande fête du fantastique.

## Les partenaires : fidèles parmi les fidèles

On imagine difficilement un tel festival sans partenaires. Qu'ils soient nationaux, régionaux ou locaux, entreprises ou collectivités, ils répondent présents depuis cinq ans. Que ce soit le Conseil Régional de Lorraine, la Ville de Gérardmer ou encore le Conseil Général des Vosges, leur présence est déterminante. Par leur soutien, ils permettent au grand public de bénéficier de ce spectacle. Mais à leurs côtés, de grandes marques comme les Centres E.Leclerc, KitKat, AGF, Glaces Thiriet, Air Liberté, Barco, Linvosges, France Telecom, la Poste, le Groupe Est Républicain, la SNVB, l'Aéroport de Metz Nancy Lorraine, ont su apporter leur savoir-faire et leur force commerciale au service de la rencontre. C'est ce qui en fait sa richesse et sa diversité. Mais au-delà, il y a ces presque cent cinquante partenaires, sponsors et soutiens, du Public Système Cinéma, de l'association du Festival ou du Groupement des Hôteliers - Restaurateurs qui contribuent à l'essor du festival. Ce sont eux aussi qui font venir leurs salariés et leurs clients. De nouveaux partenaires comme les AGF ou Olitec ont su s'imposer dès la première année, entrant dans la grande famille des fantastiques par la grande porte. Pour 1999, de nouveaux sponsors sont attendus. Mais chut, encore trop tôt pour les annoncer.

Avec nos partenaires qui figurent sous forme de logos en 1<sup>ère</sup> et 4<sup>ème</sup> pages, nous tenons à remercier :

### LES SPONSORS

DOMAINE SKIABLE DE GÉRARDMER/TRANSLAC • MINISTÈRE DU TOURISME • MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES • LYCÉE TECHNIQUE HÔTELIER RÉGIONAL • GARAGE THIEBAUT • ACAJOU • CENTURIAL SÉCURITÉ • HOOUT CONSTRUCTIONS • GIRAUDY • CAISSE D'ÉPARGNE DES PAYS LORRAINS

### LES SOUTIENS

ALCATEL RADIO COMMUNICATIONS PRIVÉES • OFFICE DE TOURISME DE GÉRARDMER • MAISON DE LA CULTURE DE GÉRARDMER • IMPRIMERIE MARCHAL • IMPEX/IMAGE ET COMMUNICATION • ECOGE • CCI DE SAINT-DIÉ • COANUS • CLAUDE BAUER • EURODIRECT • EST MULTICOPIE • IMHOFF • TENTHOREY • MANPOWER • OLITEC • STPHV • SCREG • GANTOIS • CHALETS CUNY • CAPEV • KOHTELEXER • VALRUPT • VALMONT • BANQUE KOLB • 6 B • BONGRAIN-GÉRARD • TISSAGES CLAUDE • FRANÇOIS HANS LINGE DE MAISON • LE JACQUARD FRANÇAIS • J.E.B. TEXTILES • ADN TÉLÉMATIQUE • PCA INFORMATIQUE • INSTITUT DE PROMOTION DE LA MONTAGNE • YVON CARTERIE • HOOUT CHARPENTES • GROUPE PIOT • KOHLER • BANQUE POPULAIRE DE LORRAINE

JACQUES AMET • ELIDE • PHOTOS ROBERT PHOX • CASINO DU LAC • SERICA • VINS DU PÈRE MATHIEU • TELATEX

BLANCHIMENTS DORIDANT • BLANCHIMENTS CROUVEZIER-VIALA • PAPETERIES DU SOUCHE • PAPETERIES CLAIREFONTAINE • COMPTOIR HÔTELIER • LIBRAIRIE DE L'HÔTEL DE VILLE • SOVOGIM IMMOBILIER • PAPETERIES NAVARRE • PYRAGRIC INDUSTRIE • ARJO WIGGINS • RUCHER DU BERGON • CHOCOLATERIE J. E. SCHMITT • DISTILLERIE PEUREUX • SALON PHILIPPE LAURENT

TRICOTAGES DES VOSGES • FLEURS TISSERANT-BOUTELLE • HORTIFLEUR • CONFISERIE DES HAUTES VOSGES • PAPETERIES MATUSSIÈRE ET FOREST • SCIERIE FRANÇOIS CUNY • CHAMPAGNE CRISTIAN SENEZ • MESSAGE, VÊTEMENTS PUBLICITAIRES • RADIO LIBERTÉ • MAXIMUM • GÉRARD TEXTILES • C.C.V • SALOMON • GARNIER-THIEBAUT • TÉLÉ TECHNIQUE • CHAPITEAUX ANDRÉ HUC • MICHEL DURAND HI-FI

### LE GROUPEMENT DES HÔTELIERS-RESTAURATEURS DE GÉRARDMER REMERCIÉ :

Le Lycée Technique Hôtelier Régional, l'Office de Tourisme de Gérardmer Les Centres E. Leclerc

Et : Café Jacques Vabre • Les Eaux de Soultzmatt • Ricard et Clan Campbell • Champagne Cristian Senez • Champagne Piper Heidsieck • Les Vins du Père Mathieu • Gustav Lorentz • Maison Dourthe • La Belle Marée • Linvosges • Imprimerie Marchal • Wolfberger • Glaces Thiriet • Jolliot-Paulin et Hugues de Labarre • Comptoir Hôtelier • Bongrain Gérard • Pierre Sparr et Fils

• Domaines de Costes Gallines • Vignoble Guy Saget • Remy Distribution • Les Vins Marchal • Dopff et Irion • Les Vins Remy • Garnier-Thiebaud

Soprolux • Sicalst • Orangina France • Psm Carigel • Match Gérardmer • Gérardmer-Animation • Sovogim Immobilier • Moët et Chandon • Boulangerie Didierlaurent • Boulangerie Etienne • Boulangerie Heim • Boulangerie Hocquaux • Pâtisserie J. E. Schmitt • Pâtisserie Arnould • Pâtisserie de l'Hôtel de Ville

Intermarché Gérardmer • Fleurs Tisserant-Boutelle • Hortifleur • La Cave au Gémomé • Primeurs des Vosges • Pomona • Davigel • Ewoco • Grand Marnier • Vins Michel Querre • R. S. Assistance • Frais de "A" à "Z" • Super U La Bresse • Charcuterie Pierrat • Martial Technologie • Super U Gérardmer • Scandivogues Immobilier • Sogedis • Agencement Décoration Rémy Lavallée • Coiffure Philippe Laurent • Confiserie des Hautes-Vosges • Distillerie Peureux • Le Rucher du Bergon • Pressing du Super U

Avec la participation de : Préfecture des Vosges • Sous-Préfecture de Saint Dié • Gendarmerie Nationale

### à Gérardmer :

La Police Municipale, les Services Techniques de la Ville • Groupement des Locations Saisonnières • La Croix-Rouge • Les Sapeurs-Pompiers • Ecole de Ski Français La presse écrite, radio et télévisée Et vous tous, publics de tous horizons

## Le petit fantastique du Festival de Gérardmer Fantastic'Arts 98



4, Boulevard Kelsch  
BP 105 • 88403 Gérardmer cedex  
Tel (33) 03 29 60 98 21  
Fax (33) 03 29 60 98 14

Minitel : 36.15 Fantastic'Arts  
Serveur Internet :  
<http://www.wsf.net/gerardmer-fantastic-arts>  
E-mail : [fantastic-arts.gerardmer@wanadoo.fr](mailto:fantastic-arts.gerardmer@wanadoo.fr)

Directeur de publication : PIERRE SACHOT  
Rédacteur en chef : PHILIPPE BURON PILÂTRE

Création, infographie :  
SOPHIE GAULIER, OLIVIER JOURDANET  
Impression : MARCHAL à Gérardmer

Bimestriel • Prix de vente : 5 F le numéro  
(distribution gratuite à Gérardmer)  
Abonnement à l'année : 80 F  
(soit 11 journaux au total. Frais de port inclus).